

SPORAZUM IZMEĐU

SAVJETA MINISTARA **BOSNE I HERCEGOVINE**, VLADE **REPUBLIKE BUGARSKE**, VLADE **REPUBLIKE HRVATSKE**, VLADE **MAĐARSKE**, VLADE **REPUBLIKE SJEVERNE MAKEDONIJE**, VLADE **CRNE GORE**, VLADE **REPUBLIKE SRBIJE**, VLADE **SLOVAČKE REPUBLIKE** I VLADE **REPUBLIKE SLOVENIJE**

U VEZI SA SARADNJOM I KOORDINACIJOM U OBLASTI TRAGANJA I SPAŠAVANJA U VAZDUHOPLOVSTVU

Savjet ministara **Bosne i Hercegovine**, Vlada **Republike Bugarske**, Vlada **Republike Hrvatske**, Vlada **Mađarske**, Vlada **Republike Sjeverne Makedonije**, Vlada **Crne Gore**, Vlada **Republike Srbije**, Vlada **Slovačke Republike** i Vlada **Republike Slovenije** (u daljem tekstu „Strane“),

S obzirom da Konvencija o međunarodnom civilnom vazduhoplovstvu koja je otvorena za potpisivanje u Čikagu 17. decembra 1944. godine (u daljem tekstu "Čikaška konvencija") i njeni aneksi obezbjeđuju neophodan okvir za međunarodni sistem civilnog vazduhoplovstva o operacijama traganja i spašavanja (u daljem tekstu „SAR“),

Imajući u vidu značaj traganja i spašavanja (SAR) kao aktivnosti koja ima za cilj pronalaženje osoba u nevolji, pružanje početnih medicinskih ili drugih potreba i transport osoba u nevolji na sigurno mjesto,

Znajući da su hitne mjere spašavanja od ključnog značaja za osobe u nevolji,

Prepoznajući potrebu za potpunom usklađenošću sa standardima i preporučenim praksama Međunarodne organizacije za civilno vazduhoplovstvo (u daljem tekstu „ICAO SARP-vi“) u oblasti SAR-a, koji su navedeni u Aneksu 12 Čikaške Konvencije o traganju i spašavanju (u daljem tekstu „Aneks 12“), i detaljnije razrađivani u Priručniku o međunarodnom traganju i spašavanju u vazduhoplovstvu i pomorstvu (IAMSAR) i ostalim vezanim SAR dokumentima (u daljem tekstu "međunarodne odredbe o SAR-u"),

Priznajući da se Aneks 12 primjenjuje na uspostavljanje, održavanje i na aktivnosti SAR službi na teritorijama država Strana i na otvorenim morima, kao i na koordinaciju tih aktivnosti između država,

Imajući na umu SARP-ove koji su navedeni u Aneksu 9 Čikaške konvencije za olakšice, a posebno Poglavlje 8 o olakšavanju, između ostalog, traganja i spašavanja,

Prepoznajući potrebu za usklađivanjem i jačanjem međunarodne saradnje, a posebno regionalne saradnje radi efikasne organizacije i sprovođenja vazduhoplovnih SAR operacija i povezane obuke,

Prepoznajući odredbe u Memorandumu o razumijevanju (u daljem tekstu „MoR“) koji je potpisan 3. novembra 2016. godine u Beogradu o uspostavljanju Regionalnog Savjetodavnog odbora za traganje i spašavanje u vazduhoplovstvu.

Smatrajući da su Strane ovog sporazuma istovremeno i članovi ili posmatrači Regionalnog Savjetodavnog odbora za traganje i spašavanje u vazduhoplovstvu.

Sporazumjele su se kako slijedi:

Član 1 – Cilj i područje primjene

Ovim sporazumom uspostavlja se okvir za saradnju među Stranama u obavljanju SAR operacija u vazduhoplovstvu i utvrđuju različite odgovornosti Strana kako bi u potpunosti ispunile svoje obaveze iz ICAO SARP-ova.

Strane su saglasne da se SAR operacije u vazduhoplovstvu unutar ili preko teritorijalnog mora, unutrašnjih voda i kopna bilo koje od relevantnih država Strana obavljaju u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom ili zakonodavstvom koje se primjenjuje na teritorijama odgovarajućih država Strana, uzimajući u obzir relevantne međunarodne SAR odredbe.

Strane obezbjeđuju blisku saradnju sa svojim nacionalnim vazduhoplovnim organima nadležnim za SAR kako bi pomogle da se podstaknu zajedničke i efektivne SAR usluge u okviru ovog sporazuma u pružanju podrške jedna drugoj, u najvećoj mogućoj mjeri, u sprovođenju SAR operacija na način što daju ovlašćenje svojim Koordinacionim centrima za spašavanje (RCC-vi) da traže podršku od Koordinacionog centra za spašavanje druge Strane ili da hitno odgovori na pozive u nevolji i da traži pomoć od Koordinacionog centra za spašavanje druge Strane.

Pojmovi i definicije iz ovog sporazuma imaju značenja utvrđena u Poglavlju 1 Aneksa 12.

Član 2 – SAR regioni

U svrhu traganja i spašavanja u vazduhoplovstvu granice susjednih SAR regiona se, u načelu i koliko je moguće u praktičnoj mjeri, podudaraju sa odgovarajućim granicama između područja letnih informacija (u daljem tekstu „FIR“) država Strana.

Situacije u kojima se područja letnih informacija (FIRs) i SAR regioni ne podudaraju, biće detaljno prikazane u posebnom bilateralnom sporazumu između relevantnih Strana. Te ugovorne strane putem diplomatskih kanala obavješćavaju depozitara ovog sporazuma o zaključivanju bilo kog bilateralnog sporazuma.

Razgraničenje SAR regiona između Strana, kako je definisano u stavu 1 ovog člana je da se obezbijedi dostupnost SAR usluga, da se poboljšaju ili pojednostave SAR operacije, i da se olakša blagovremeno upozorenje Koordinacionih centara za spašavanje (RCCs) u slučaju nevolje. Međutim, to razgraničenje se ne povezuje niti dovodi u pitanje sa razgraničenjem bilo kojih drugih granica između Strana.

Član 3 – Organi/ (subjekat)

Nadležni organi za SAR, Koordinacioni centri za spašavanje u vazduhoplovstvu (RCCs) i Koordinacioni centri za spašavanje na moru (MRCCs) Strana navedeni su u Prilogu ovog sporazuma.

Član 4 – Komunikacija i saradnja

Sa ciljem da se obezbijedi adekvatna koordinacija SAR operacija, Strane treba da se obavještavaju međusobno u potpunosti i blagovremeno o svim dešavanjima. Ako Koordinacioni centar za spašavanje (RCC) jedne države Strane smatra da je potrebna pomoć Koordinacionog centra za spašavanje (RCC) druge države Strane, može zahtijevati takvu pomoć.

Ako RCC jedne države Strane primi informaciju da se unutar SAR regiona neke od drugih država Strana ljudski život nalazi u nevolji, ili da se vjeruje da je u nevolji, ta služba, bez odlaganja, o tome obavještava SAR službu druge(ih) države(a) Strane(a). Pomoć će se pružiti svakom vazduhoplovu koji je u nevolji, ili se vjeruje da je u nevolji, i preživjelim licima u nesreći vazduhoplova unutar SAR regiona bilo koje Strane, bez obzira na državu registra ili status vazduhoplova, ili državljanstva ili statusa lica u vazduhoplovu, ili okolnosti u kojima su se relevantni vazduhoplov ili lica našli.

Član 5 – Olakšavanje tranzita preko teritorije država Strana

U skladu sa uslovima iz Aneksa 12, svaka Strana će SAR jedinicama druge Strane, bez odlaganja, omogućiti tranzit u slučaju nužde preko svog teritorijalnog mora, unutrašnjih voda i kopna radi obavljanja SAR operacija.

Član 6 – Operativni sporazumi

Nadležni organi (subjekti), iz Priloga ovog sporazuma, zaključuju bilateralne operativne sporazume o saradnji radi praktične primjene ovog sporazuma sa nadležnim organima svih susjednih država Strana ovog sporazuma. Ta saradnja, između ostalog, uključuje zajedničke SAR vježbe i obuku, redovne provjere relevantnih komunikacionih kanala, posjete SAR eksperata, razmjenu SAR informacija, procedura, tehnika i iskustava, i koordinaciju nacionalnih stavova o međunarodnim SAR pitanjima od zajedničkog interesa. Strane definišu odgovarajuće procedure u operativnom sporazumu kako bi se obezbijedila najefektivnija i najefikasnija sredstva komunikacije.

Ti nadležni organi definišu detaljne mjere u operativnom sporazumu sa ciljem da se olakša prelazak granice, zaustavljanje na teritoriji države druge Strane i privremeni uvoz/izvoz vazduhoplova, alata, rezervnih djelova i opreme koja je potrebna u operacijama traganja i spašavanja.

Navedeni predmeti se privremeno oslobađaju carinskih i drugih naknada za uvoz i naplata poreza na dodatu vrijednost, u skladu sa važećim zakonodavstvom Strana. U skladu sa ovim sporazumom nošenje oružja, municije i eksplozivnih naprava nije dozvoljeno u toku sprovođenja SAR operacija, izuzev ako su Strane drugačije dogovorile u operativnim sporazumima.

Član 7 – Troškovi

Pitanje ko će snositi troškove nastale njihovim učešćem u SAR operacijama Strane rješavaju u operativnom sporazumu, u skladu sa nacionalnim relevantnim zakonodavstvom ili zakonodavstvom koji se primjenjuje na teritorijama država Strana.

U slučaju da pitanje ko će snositi odgovarajuće troškove nije definisano operativnim sporazumom, kao ni bilateralnim sporazumima, svaka Strana snosi troškove nastale njenim učešćem u SAR operacijama u skladu sa ovim sporazumom.

Ako je, prilikom SAR operacije u skladu sa ovim sporazumom, šteta načinjena trećoj strani, Strana koja traži pomoć preuzima odgovornost kao da su štetu prouzrokovali članovi njenih SAR jedinica koji učestvuju u SAR operaciji, osim ako je šteta nastala namjerno ili iz velikog nemara.

Član 8 – Prava i obaveze

Ništa iz ovog sporazuma ni u kom slučaju ne utiče na prava i obaveze Strana, koje proizilaze iz međunarodnih sporazuma ili drugih aranžmana između Strana.

Strane ne smiju drugim organima prenijeti svoja prava, obaveze i učešće u ovom sporazumu, bez izražene saglasnosti svih Strana.

Sve aktivnosti koje se sprovode u skladu sa ovim sporazumom podliježu propisima i politikama Strana, kao i svim zakonima, propisima i politikama kojima države Strane podliježu.

Član 9 – Konsultacije

U duhu bliske saradnje, sve Strane će se povremeno međusobno konsultovati sa ciljem da se obezbijedi primjena zadovoljavajuće usklađenosti sa odredbama ovog sporazuma i njegovog aneksa, pa svaka Strana može u bilo koje vrijeme da uputi zahtjev za konsultacijama u vezi sa spovođenjem, tumačenjem, primjenom ili izmjenom ovog sporazuma. Nijedan eventualni spor ne upućuje se međunarodnom organu niti trećoj strani na rješavanje.

Takve konsultacije, koje se mogu obavljati putem razgovora ili korespondencije, počinju u periodu od šezdeset (60) dana od dana prijema zahtjeva za konsultacijama, osim ako se Strane drugačije dogovore.

Član 10 – Izmjena ovog sporazuma

Ako bilo koja Strana izrazi želju da se izmijeni određena odredba ovog sporazuma, o toj izmjeni se dogovara u skladu sa članom 9 ovog sporazuma. Ta izmjena stupa na snagu kada Strane diplomatskim putem obavijeste jedna drugu da ispunjavaju svoje interne zakonske procedure u vezi sa zaključivanjem i stupanjem na snagu međunarodnog sporazuma.

Bez obzira na odredbe iz stava 1 ovog člana, svaka Strana može da izmijeni svoje SAR organe, navedene u Prilogu ovog sporazuma. Ta izmjena stupa na snagu kada ta Strana diplomatskim putem obavijesti druge Strane o izmjeni Priloga.

Izraz „sporazum“ znači ovaj sporazum, njegov Prilog i svaku izmjenu sporazuma ili Priloga. Izraz „prilog“ podrazumijeva spisak SAR organa , spisak RCC-va i/ili MRCC-va država Strana.

Član 11 – Stupanje na snagu, trajanje i prekid ovog sporazuma

Ovaj sporazum podliježe ratifikaciji, prihvatanju ili odobrenju strana u skladu sa njihovim nacionalnim zakonodavstvom.

Ovaj sporazum stupa na snagu prvog dana u mjesecu nakon dana kada je treća Strana deponovala svoj instrument ratifikacije, prihvatanje ili odobrenje kod depozitara.

Za Stranu koja ratifikuje, prihvata ili odobrava ovaj sporazum nakon dana njegovog stupanja na snagu, u skladu sa stavom 2 ovog člana, ovaj sporazum stupa na snagu za tu Stranu prvog dana u mjesecu nakon dana kada su se instrument ratifikacije, prihvatanje ili odobrenje deponovali kod depozitara.

Ovaj sporazum je zaključen na neodređeno vrijeme.

Svaka Strana može bilo kada odustati od ovog sporazuma tako što će depozitaru dostaviti pisano obavještenje o povlačenju. Povlačenje se primjenjuje šest (6) mjeseci nakon prijema obavještenja od depozitara.

Član 12 – Rješavanje sporova

U slučaju spora između dvije ili više Strana u vezi sa tumačenjem ili primjenom ovog sporazuma, Strane ga rješavaju sporazumno, međusobnim konsultacijama i pregovorima i ne upućuju ga nekom međunarodnom organu ili trećoj strani na rješavanje.

Član 13 – Pristupanje

Nakon stupanja na snagu ovog sporazuma, ovaj sporazum se otvara za pristupanje.

Za Stranu koja pristupa ovom sporazumu, sporazum stupa na snagu prvog dana u mjesecu nakon dana kada se instrument o pristupanju deponuje kod depozitara.

Strana koja pristupa ovom sporazumu mora biti ICAO država članica.

Član 14 - Depozitar

Vlada Republike Srbije je depozitar ovog sporazuma.

Nakon stupanja na snagu ovog sporazuma u skladu sa odredbama člana 11 ovog sporazuma, ovaj sporazum i njegove izmjene i dopune depozitar registruje kod Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva.

Član 15 – Završne odredbe

U slučaju da postoji potreba razmjene osjetljivih informacija, Strane mogu da koriste kao smjernicu Politiku o povjerljivosti, zaštiti i adekvatnoj upotrebi informacija u vezi sa aktivnostima Regionalnog Savjetodavnog odbora za traganje i spašavanje u vazduhoplovstvu.

KAO POTVRDU NAVEDENOG, doljepotpisani, propisno ovlašćeni od svojih vlada potpisali su ovaj sporazum.

Original ovog sporazuma u jednom originalnom primjerku na engleskom jeziku deponuje se kod depozitara koji ovjerenu kopiju predaje svakoj Strani.

Sačinjeno u _____ dana _____.

Za Savjet ministara **Bosne i Hercegovine**

Za Vladu **Republike Bugarske**

Za Vladu **Republike Hrvatske**

Za Vladu **Mađarske**

Za Vladu Republike **Sjeverne Makedonije**

Za Vladu **Crne Gore**

Za Vladu **Republike Srbije**

Za Vladu **Slovačke Republike**

Za Vladu **Republike Slovenije**

PRILOG

SAR organi, RCC-ovi i MRCC-ovi

Bosna i Hercegovina

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC

Republika Hrvatska

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC

Mađarska

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC

Republika Sjeverna Makedonija

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC

Crna Gora

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC
- Koordinacioni centar za spašavanje na moru

Republika Srbije

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC

Slovačka Republika

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC

Republika Slovenija

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC

Bugarska

- SAR organ u vazduhoplovstvu
- RCC

AGREEMENT BETWEEN
THE COUNCIL OF MINISTERS OF **BOSNIA AND HERZEGOVINA**, THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF **BULGARIA**, THE GOVERNMENT OF THE **REPUBLIC OF CROATIA**, THE
GOVERNMENT OF **HUNGARY**, THE GOVERNMENT OF THE **REPUBLIC OF NORTH**
MACEDONIA, THE GOVERNMENT OF **MONTENEGRO**, THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF SERBIA, THE GOVERNMENT OF THE **SLOVAK REPUBLIC** AND THE
GOVERNMENT OF THE **REPUBLIC OF SLOVENIA**

ON
AERONAUTICAL SEARCH AND RESCUE COOPERATION AND COORDINATION

The Council of Ministers of **Bosnia and Herzegovina**, the Government of the **Republic of Bulgaria**, the Government of the **Republic of Croatia**, the Government of **Hungary**, the Government of the **Republic of North Macedonia**, the Government of **Montenegro**, the Government of the **Republic of Serbia**, the Government of the **Slovak Republic** and the Government of the **Republic of Slovenia** (*hereinafter referred to as "the Parties"*),

Considering that the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on the seventh day of December 1944 (*hereinafter referred to as "the Chicago Convention"*) and its Annexes provide the essential framework for an international civil aviation system on Search and Rescue (*hereinafter referred to as "SAR"*) operations,

Bearing in mind the importance of SAR, as an operation to retrieve persons in distress, provide for their initial medical or other needs, and deliver them to a place of safety,

Being aware that immediate rescue measures are of vital importance for persons in distress,

Recognising the necessity of full compliance with the Standards and Recommended Practices of the International Civil Aviation Organization (*hereinafter referred to as "ICAO SARPs"*) in the area of SAR, set out in Annex 12 to the Chicago Convention on Search and Rescue (*hereinafter referred to as "Annex 12"*), and further developed in the International Aeronautical and Maritime Search and Rescue Manual (IAMSAR) and other related SAR documents (*hereinafter referred to as "the international SAR provisions"*),

Recognising that Annex 12 is applicable to the establishment, maintenance and operation of SAR services in the territories of the States of the Parties and over the High Seas, and to the coordination of such services between States,

Having regard to the SARPs set out in Annex 9 to the Chicago Convention on Facilitation, and in particular Chapter 8 on the facilitation of, *inter alia*, search and rescue,

Recognising the need for harmonising and strengthening international cooperation and especially regional cooperation for the efficient organisation and conduct of aeronautical SAR operations and associated training,

Recognising the provisions laid down in the Memorandum of Understanding (*hereinafter referred to as "MoU"*), which was signed on 3 November 2016 in Belgrade, on the establishment of the Regional Aeronautical SAR Advisory Committee.

Considering that the Parties to this agreement are, at the same time, Members or Observers to the Regional Aeronautical SAR Advisory Committee.

Have agreed as follows:

Article 1 – Objective and scope

This agreement establishes a framework for cooperation among the Parties in conducting aeronautical SAR operations and sets out their various respective responsibilities in order to fully comply with their obligations as set out in ICAO SARPs.

The Parties agree that aeronautical SAR operations in or over the territorial sea, internal waters and land of the State each Party are to be carried out in accordance with the national legislation or legislation in force in the territories of the States of the respective Parties, taking into account the relevant international SAR provisions.

The Parties shall ensure close coordination with their respective national aeronautical SAR authorities to help promote common and effective SAR services under this agreement in assisting each other, to the extent possible, in the conduct of SAR operations by authorising their Rescue Coordination Centres (hereinafter: RCCs) to request assistance from the RCC of the other Party or to promptly respond to distress calls and requests for assistance from the RCC of the other Party.

Terms and definitions shall for the purpose of this agreement have the meaning laid down in Chapter 1 of the Annex 12.

Article 2 – SAR regions

For aeronautical SAR purposes the boundaries of neighbouring SAR regions shall, in principle and in so far as practicable, coincide with the corresponding boundaries between the States of the Parties' Flight Information Regions (*hereinafter referred to as "FIR"*).

Situations where the FIRs and the SAR regions do not correspond will be detailed in the separate bilateral agreement between the Parties concerned. The Contracting Parties of the later shall notify the depositary of this agreement through diplomatic channels about the conclusion of internal procedures of such agreement. The depositary of this agreement shall inform Parties on the conclusion on any of such bilateral agreement.

The delineation of the SAR regions between the Parties as defined in the paragraph 1 of this Article is to ensure the availability of SAR services, to improve or simplify SAR operations, and to facilitate proper distribution of distress alerts to RCCs. Hence, it is not related to and shall not prejudice the delineation of any other boundary between the Parties.

Article 3 – Authorities / [Entity]

The responsible aeronautical SAR authorities, RCCs and Maritime Rescue Coordination Centres (hereinafter: MRRCs) of the Parties are listed in the Annex of this agreement.

Article 4 – Communication and cooperation

To ensure the proper coordination of SAR operations, the Parties should keep each other fully and promptly informed. If the RCC of a State of a Party considers that assistance from the RCCs of a State of an another Party is needed, it may request such assistance.

If the RCC of a State of a Party receives information that human life is, or is believed to be, in distress within the SAR region of the State of one of the other Parties, that RCC shall, without delay, inform the RCC of the State of a the other Party (*-ies*) concerned. Assistance to any aircraft either in distress or believed to be in distress, and to survivors of an aircraft accident within the SAR region of any Party, shall be rendered regardless of the State of registry or status of the aircraft, or the nationality

or status of the persons in the aircraft, or the circumstances in which the aircraft or persons are found.

Article 5 – Facilitation of transit through the territory of the States of the Parties

Subject to conditions imposed by Annex 12, each Party will allow emergency transit without delay to the SAR units of another Party through or over its State's territorial sea, internal waters and land for the purpose of conducting SAR operations.

Article 6 – Operational agreements

The responsible authorities [entities], as defined Annex to this Agreement, shall conclude bilateral operational agreements on cooperation for the practical implementation of this agreement with the responsible authorities of all the neighbouring States Parties of this agreement. Such cooperation shall include, *inter alia*, joint SAR exercises and training, regular checks of relevant communication channels, liaison visits by SAR experts, the exchange of SAR information, procedures, techniques and experiences, and coordinating national positions on international SAR issues of mutual interest. The Parties shall establish appropriate procedures in the operational agreement to provide for the most effective and efficient means of communication.

The responsible authorities shall lay down detailed measures in the operational agreement in order to facilitate border crossings, stopovers in the territory of the State of another Party and the temporary import/export of aircraft, tools, spare parts and equipment required in search and rescue operations.

The temporary admission of items described shall be relieved from customs duties and other import duties and charges value add taxes, in accordance with the national legislation of the Parties.

Unless otherwise agreed between the Parties in the operational agreements, the carrying of weapons, ammunition and explosive ordnance is not allowed in the course of the SAR operations under this agreement.

Article 7 – Costs

The Parties shall resolve the issue of bearing the expenses incurred by their participation in SAR operations in the operational agreement in accordance with the national legislation or legislation in force in the territories of the States of the Parties.

If the issue of bearing the expenses is not defined by the operational agreement or bilateral agreements, each Party shall bear the expenses incurred by its participation in SAR operations in conformity with this agreement.

If, in the course of a SAR operation in conformity with this agreement, damage is caused to a third party, the Party requiring assistance shall assume the responsibility as if the damage were caused by the members of its SAR units participating in the SAR operation, unless the damage is caused intentionally or through gross negligence.

Article 8 – Rights and obligations

Nothing in this agreement shall affect in any way the rights and obligations of any Party, arising from international agreements or other arrangements between the Parties

Parties shall not transfer their rights, obligations and participation in this agreement to other entities without the expressed consent of all the Parties.

All activities conducted under this agreement are subject to the regulations and policies of the States of the Parties and to all laws, regulations and policies to which the Parties are subject.

Article 9 - Consultations

In the spirit of close cooperation, each Party shall consult with one another from time to time, with a view to ensuring the implementation of satisfactory compliance with the provisions of this agreement and the Annex thereto, and any Party may at any time request consultations on the implementation, interpretation, application or amendment of this agreement. No dispute shall be referred to an international body or third party for settlement.

Such consultations, which may transpire through discussion or correspondence, shall begin within a period of sixty (60) days from the date of the receipt of such a request, unless otherwise agreed by Parties.

Article 10 - Amendment of the Agreement

If any Party considers it desirable to amend any provision of this agreement, such amendment shall be agreed upon in accordance with the provisions of Article 9. Such amendment shall enter into force when the Parties have notified each other through diplomatic channels on the fulfilment of their internal legal procedures relating to the conclusion and the entry into force of the international agreement.

Notwithstanding the provisions of paragraph (1) above, each Party may amend its SAR authorities as listed in the Annex to this agreement. Such amendment shall enter into force when this Party notifies other Parties through diplomatic channels on the amendment of the Annex.

The term "agreement" means this agreement, its Annex and any amendment to the agreement or to the Annex. The term "Annex" means the list of SAR Authorities, the list of RCCs and/or MRCCs of the States of the Parties.

Article 11 - Entry into force, duration and withdrawal

This Agreement shall be subject to ratification, acceptance or approval by the Parties in accordance with their respective national legislations.

This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date on which the third Party has deposited its instrument of ratification, acceptance or approval with the Depositary.

For the Party that ratifies, accepts or approves this Agreement after the date of its entry into force, in accordance with the Paragraph 2 of this Article, this Agreement shall enter into force for that Party on the first day of the month following the date of deposit of its instrument of ratification, acceptance or approval with the Depositary.

This Agreement is concluded for an indefinite period of time.

Any Party may withdraw from this Agreement at any time by written notification of withdrawal to the Depositary. The withdrawal shall take effect six months after the receipt of the notification by the Depositary.

Article 12 – Settlement of Disputes

In case of a dispute between two or more Parties concerning the interpretation or application of this

Agreement, the Parties concerned shall seek a solution through the mutual consultations and negotiations and shall not refer to an international body or third party for settlement.

Article 13 - Accession

After the entry into force of this Agreement, this Agreement shall be opened for accession.

For the accession Party, this Agreement shall enter into force on the first day of the month following the date of the deposit of its instrument of accession with the Depositary.

The accession Party shall be an ICAO Contracting State.

Article 14 – Depositary

The Government of the Republic of Serbia shall act as the Depositary of this agreement.

Upon its entry into force in accordance with the provisions of the paragraph 1 of Article 11, this agreement and any amendments thereto shall be registered by the Depositary with the International Civil Aviation Organization.

Article 15 – Final Provision

If the need to exchange sensitive information arises, the Parties may use as a guideline the Policy on the Confidentiality, Protection and Appropriate Use of Information Relative to the Activities of the Regional Aeronautical SAR Advisory Committee.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective governments have signed this Agreement.

The original of this Agreement in a single original in the English language shall be deposited with the Depositary which shall transmit a certified copy thereto to each Party.

Done at _____ on _____.

For the Council of Ministers of **Bosnia and Herzegovina**

For the Government of the Republic of Bulgaria

For the Government of the **Republic of Croatia**

For the Government of **Hungary**

For the Government of the Republic of **North Macedonia**

For the Government of **Montenegro**

For the Government of the **Republic of Serbia**

For the Government of the **Slovak Republic**

For the Government of the **Republic of Slovenia**

ANNEX

SAR Authorities, RCCs and MRCCs

Bosnia and Herzegovina

- Aeronautical SAR Authority:
- RCC:

Republic of Croatia

- Aeronautical SAR Authority:
- RCC:

Hungary

- Aeronautical SAR Authority:
- RCC:

Republic of North Macedonia

- Aeronautical SAR Authority:
- RCC:

Montenegro

- SAR Authority:
- RCC:
- Maritime RCC

Republic of Serbia

- Aeronautical SAR Authority:
- RCC:

Slovak Republic

- Aeronautical SAR Authority:
- RCC:

Republic of Slovenia

- Aeronautical SAR Authority:
- RCC:

Bulgaria

- Aeronautical SAR Authority:
- RCC: